



ОО РЦП

Общественное Объединение  
«Ресурсный Центр для Пожилых»  
«Улгайгандарды Колдоо Борбору»  
Коомдук Бирикмеси

## МААЛЫМАТТЫК БЮЛЛЕТЕНЬ

№3

### DCA Central Asia колдоосу менен «КРда татыктуу карылыкты жана коопсуздукту камсыздоо максатында байгерчиликти өнүктүрүү үчүн мүмкүнчүлүктөрдү кеңейтүү долбоорунун алкагында

## БИЗДИН ИШ-ЧАРАЛАР

- **Социалдык ишкердик жана улгайган адамдар.**

Азыркы оор жана тынч эмес мезгилде ал тургай ишке жөндөмдүү, жаш адамдарга дагы өзүн өзү камсыздоо канчалык кыйын экенин баары эле билишет. Ал эми коргологон жана аялуу категориядагы улгайган адамдар тууралуу эмнени айтса болот? Алар эң эле зарыл муктаждыктарды да жабууга жетпеген өп-чап пенсиясы менен кантип жашашы керек?

Биздин уюмдун миссиясы дал ушул кырдаалды жеңилдетүүгө жана улгайган адамдарга жардам берүүгө багытталгандыгы менен биз абдан сыймыктанабыз.

DCA Central Asianын колдоосу менен “Улгайган адамдар үчүн ресурстук борбор” коомдук бирикмеси тарабынан жүзөгө ашырылган “КРда татыктуу карылыкты жана коопсуздукту камсыздоо максатында байгерчиликти өнүктүрүү үчүн мүмкүнчүлүктөрдү кеңейтүү” долбоорунун алкагында ӨЖТФнын (Өз ара жардамдашуу топторунун федерациясы) бизнес-идеяларын турмушка ашырууга чакан гранттар берилди. Аталган демилге Өз ара жардамдашуу топторунун федерациясынын жана Кичи коомдук кеңештердин тармконтактарынын мүчөлөрүнүн, улгайган адамдардын аялуу топторунун учурдагы киреше алып келүүчү ишмердүүлүктү кеңейтүүнү камсыздоо аркылуу жашоо деңгээлин жогорулатуу жана байгерчилигин көтөрүүгө, ошондой эле, бизнес потенциалга ээ учурдагы жаңы идеяларды жүзөгө ашырууга көмөк көрсөтүүгө багытталат. Аталган ишмердүүлүк улгайган адамдар үчүн өздөрүнүн өтө төмөн пенсияларына кошумча маяна алууга мүмкүнчүлүктөрүн кеңейтүүчү киреше алып келүүчү ишмердүүлүгүн өнүктүрүү аркылуу жашоонун сапатын жакшыртуу боюнча шарттарды жана мүмкүнчүлүктөрдү түзүүгө мүмкүнчүлүк берет. Улгайган адамдардын келечекке карата ишеничин жоготпой, оптимисттик маанайда караганы бизди абдан кубандырат. Алар бул үчүн өз күч-аракеттерин жумшоого даяр. Биз 2016-жылдын июнь айынын ичинде “Алтын-Оймок”, “Арзуу-Булак”, “Тамга” ӨЖТФна, Балыкчы шаарындагы ӨЖТФ тармконтактарына, “Эшперов” кичи коомдук кеңешине, “Луч Света” ӨЖТФна кичи гранттарды бердик. Бул этапта Балыкчыдагы күндүзгү борбордо күнөскананын ишин жандандыруу боюнча иштер жүрүп жатат, ошондой эле, Темир-Канат айылындагы “Ырыскы” ӨЖТФ үчүн чакан тоок фермасын өнүктүрүү боюнча бизнес идеяны жүзөгө ашыруу үчүн тооктор сатылып берилди.

“Алтын-Оймок” ӨЖТФи кийиз буюмдарын өндүрүү жана сатуу аркылуу карыган чоң энелерди жана чоң аталарды аз пенсияларына кошумча маяна менен камсыз кылышат жана баарлашуу менен окутуу үчүн аянтча түзүшөт.

“Арзуу-Булак” ӨЖТФнин бизнес-планынын башкы максаты болуп медициналык кызматкерлер үчүн атайын кийимдерди өндүрүү болуп саналат жана бул аркылуу айылда өндүрүш чарбасы өнүктүрүлүп, жаңы жумушчу орундардын түзүлүшүнө шарт түзөт. ӨЖТФ “Арзуу-Булконтактын” атайын кийимдери сапаттуулугу жана жекече тейлөөсү менен айырмаланат.

Балыкчы шаарындагы “Биз адамдарга күлкү жана кубаныч алып келебиз!» ӨЖТФ коомдук фон-

дунун бизнес планы көңүл ачуучу жана салтанаттуу иш-чараларды уюштуруу аркылуу улгайган адамдардын социалдык-тиричилик шарттарын жакшыртууга багытталган. Улгайган байбичелердин фольклордук тобунун таланты жана репертуары бардык угуучуларды позитивдүү энергияга бөлөйт!

Эшперов айылындагы кичи коомдук кеңеши кийим тигүү цехин кеңейтүү боюнча бизнес планы жүзөгө ашырууну пландаштырып жана жаңы жумуш орундарын түзүүнү көздөйт.

Тамга айылында жайгашкан “**Луч Света**” **ӨЖТФи** “**Хостел**” бизнес-идеясынын алкагында МАПнын 22 мүчөсүн жайкы мезгилде мейманкана кызмат көрсөтүүлөрү аркылуу киреше табуу менен татыктуу карылыктарын камсыздоону пландаштырышууда.

Аталган демилгелер пенсионерлерди социалдык маселелерди ишкердик аркылуу чечүү процессине тартуу менен социалдык ишкер катары коомчулуктун көз алдында жаңы статус берип, улгайган адамдардын тамконтактанууларынын сапатын, турмуш шарттарын, укуктук камсыздалышын жакшыртууга жардам берет.

Берилген кичи гранттардын жүзөгө ашырылышына баштапкы мониторинг жүргүзүүнүн жыйынтыктары боюнча **ӨЖТФ**нун продукциялардын жана кызмат көрсөтүүлөрдүн суроо-талабынын кеңейтилишине талдоо жүргүзүлөт жана жыйынтыгында УРБнын базасында кызмат көрсөтүүлөрдү жана товарларды илгерилетүүгө багытталган жана өлкө ичиндеги жана анын чегинен тышкаркы соода-сатыктын ар кыл катышуучулары менен өз ара алакалашууга багытталган Логистикалык борбордун долбоору иштелип чыгат.

## КЕЙС

### Жер тилкелерин каттатуу боюнча кеңештер

Элеттик жашоочулар – **ӨЖТФ** жана **ГСП** мүчөлөрү кайрылган суроолордун арасында жер тилкелерин бөлдүрүп алуу жана аларды юридикалык жконтактан туура каттатып алуу боюнча суроолор көп учурайт. Карыйлууларды талдап көргөнүбүздө, жерди жеке менчикке мыйзамдуу каттатуунун тартибинин бузулушу көпчүлүк учурда аталган жер тилкесине карата укукту жоготуп алуу тобокелдигине алып келет.

Ушуга байланыштуу муну болтурбоо үчүн улгайган адамдарга жана алардын үй-бүлө мүчөлөрүнө жардам бере турган бир нече кеңештерди айтсак:

**Биринчи:** Курулуш үчүн бөлүнгөн жер тилкесин жеке менчикке каттатуу укугу Мамлекеттик каттоо кызматынын - тилке жайгашкан мамлекеттик каттоо органдарында катталат. Госрегистрде (мамлекеттик каттоо органында) жер тилкесин берүү жөнүндөгү Токтомдун күбөлөндүрүлгөн көчүрмөсү же (Жергиликтүү администрация же айыл өкмөтү тарабынан берилген) аталган токтомдун көчүрмөсү берилет, ошондой эле, госрегистрдин кызматкерине сиздин паспортуңуз көрсөтүлөт.

**Экинчи:** Жер тилкесине укукту күбөлөндүрүүчү 4 негизги документ болот.

#### **1. Жер тилкесине жеке менчик укугу жөнүндө мамлекеттик контакт:**

Жашоо үчүн турак-жай жана дача ж.б. куруу үчүн бөлүнгөн жер тилкелерине, бакчалык-дачалык, үйдүн айланасындагы жер тилкелерине жеке менчик укугун алган физикалык жана юридикалык жконтактарга берилет.

Жер тилкесине жеке менчик укугу жөнүндөгү мамлекеттик контакт укуктук документтердин, т.а. соода-сатык келишиминин, белекке берүүнүн, жер тилкесин алмашуунун, ыйгарым укуктуу органдын (жергиликтүү мамлекеттик администрация, жергиликтүү өзүн өзү башкаруу органы) жер тилкесин менчикке берүү жөнүндөгү чечиминин негизинде берилет.

**2. Жер тилкесин мөөнөтсүз (мөөнөтү көрсөтүлбөгөн) колдонуу укугу жөнүндөгү мамлекеттик контакт.** Мүлккө чарба жүргүзүү же оперативдик башкаруу укугу бекитилген мамлекеттик жана муниципалдык жер колдонуучу тарабынан жер тилкесин мөөнөтсүз пайдаланууга берүү жөнүндөгү ыйгарым укуктуу органдын (жергиликтүү мамлекеттик администрация, жергиликтүү өзүн өзү башкаруу органы) чечиминин негизинде берилет.

#### **3. Жер тилкесин убконтактылуу пайдалануу укугуна күбөлүк.**

Жер тилкесин тез арага (убконтактылуу) пайдаланууга алган физикалык жана юридикалык жконтактарга ыйгарым укуктуу органдын (жергиликтүү мамлекеттик администрация, жергиликтүү өзүн өзү башкаруу органы) тез арадагы (убконтактылуу) колдонуу жана / же ижара келишими жөнүндөгү укук боюнча чечиминин негизинде берилет.

#### **4. Жер тилкесине жеке менчик укугу жөнүндө күбөлүк.**

Жеке жконтактарга жер үлүшүн берүүдө жана каттатууда кийинки учурларда берилет:

- жер үлүштөрүн Жер кодексинин аракетке киргизилишинен кийин алган жарандарга;
- Мурда берилген Жер үлүшүн колдонуу укугу жөнүндөгү күбөлүгүн жазуу жүзүндөгү арыздын негизинде жер тилкесине жеке менчик укугу жөнүндө күбөлүккө ыктыярдуу алмаштырууну каалаган жер үлүштөрүнүн ээлерине;
- жараксыз болуп табылган, жоголуп кеткендеринин (дубликат сыяктуу) ордуна;
- жер үлүшүнүн жаңы ээси менен жер үлүшү боюнча макулдашууну жүзөгө ашырууда;
- универсалдык укукмураскорлугу тартибинде жер үлүшүнө укукту берүүдө;
- мураска калышынан улам жер үлүшүнө укуктун өтүшүндө.

Жер тилкесине жеке менчик укугу жөнүндөгү күбөлүк менчик ээсинин каалоосу боюнча жер тилкесине жеке менчик укугу жөнүндөгү мамлекеттик контактыга алмаштыруу мүмкүн.

#### **Үчүнчүдөн:**

Айрыкча айыл жергесинде жер үлүшүн башка тарапка берүүгө байланышкан укук бузуулар көп учурайт. Көп учурда мындай макулдашуу тек гана тил кат менен катталат, бирок, бул менчик укугун күбөлөндүргөн документ болуп саналбайт. Макулдашууну каттоонун мындай ыкмасы кийин менчик укугун аныктоо боюнча узак жана кымбатка турган соттук териштирүүлөргө алып келиши мүмкүн.

#### **АНДЫКТАН,**

1. КРнын Жер кодексинин 35-беренесине ылайык, жер тилкесинин ээси же жер пайдалануучу башка физикалык же юридикалык тарапка эгерде мыйзам тарабынан каралбаса, кандайдыр бир мамлекеттик органдардын уруксатысыз эле ага таандык болгон жер тилкесине укукту толугу менен же кайсы бир бөлүгүн берүүгө укуктуу. Жер тилкесине болгон акынын өлчөмү тараптардын макулдашуусу менен аныкталат.

2. Пайдалануудагы жер тилкеси жарандык-укуктук макулдашууга өтүшү мүмкүн:

Мөөнөтсүз (мөөнөтүн көрсөтпөө менен) пайдалануудагы - мөөнөтсүз (мөөнөтүн көрсөтпөө менен) же тез арадагы (убконтактылуу) пайдалануу;

Тез арадагы (убконтактылуу) пайдалануудагы – тез арадагы (убконтактылуу) калган мөөнөткө.

3. Жер тилкесине болгон укук Кыргыз Республикасынын жарандык мыйзамдарына ылайык, бир физикалык жана юридикалык жконтактан мураска калуу тартибинде башкага эркин өтө алат.

Эгерде айыл чарба жерлеринин мураскору чет элдик тарап болсо, ал жер тилкесине укук пайда болгон учурдан баштап бир жыл аралыгында Кыргыз Республикасынын жаранынын пайдасына өткөрүп бериши керектигин эске алуу керек.

---

## **ЖАҢЫЛЫКТАР**

2016-жылдын 14-августунда Бишкек шаарындагы «Тюбетейка» ретро-клубунда 16:00 дөн 18:00гө чейин «Улгайгандар үчүн ресурстук борбору» КБси **«Улгайган жалгыз адамдарга жылуулук жана ыңгайлуулук тартуулайбыз!»** деген аталыштагы кайрымдуулук фуршетин өткөрөт.

Өнөктөштөр: КР ПРООН, «Юнисон Групп» ЮФ, «Winhausplast» ЖЧК ж.б.

**Кечени өткөрүүнүн сүрөөнчүлөрү:** «Тюлетейка» ретро-клубу, «Куликовский» кондитердик үйү, «Kekskg» кейтеринг компаниясы ж.б.

Программанын алып баруучусу: Салтанат Саматова – коомдук ишмер жана и телеылап баруучу

Кайрымдуулук кечесинин концерттик программасы улгайган байбичелердин «Айым-эне» фольклордук ансамблинин, «Эшперов» бий тобунун жана атамекендик эстраданын жылдызы Юлия Руцкая сыяктуу башка ырчылардын коштоосунда өтөт. Кайрымдуулук кечеси энергонатый-жалуу технологияларды жана энергиянын жаңыланган булконтактарын колдонуу менен улгайган адамдар үчүн «Улгайгандар үчүн ресурстук борбор» коомдук бирикмеси жүзөгө ашырган «Балыкчы шаарынын карыяларына жылуулук тартуулайбыз!» деген аталыштагы краудфандинг өнөктүгүнүн уландысы болуп саналат.

**“Күндүзгү жайгашуу борборун”** жылуулоо үчүн каражаттарды суук түшкөнгө чейин топтоого жардам берүү зарыл.

Улгайган адамдардын маселелерине кайдыгер карабаңыз, анткени, карылык ар бир адамдын башына келет, бүгүн биз боорукерлик колун сунсак, келечекте ал бизге кайтарымын берет!



**Кымбаттуу окурман, бизге Сиздин пикириңиз абдан маанилүү, колуңуздагы маалыматтык бюллетенди жакшыртуу сунуштарыңыз үчүн ыраазылык билдиребиз.**

**Байланышуу дареги:**

Бишкек шаары,

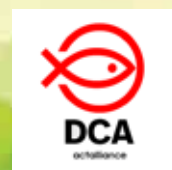
Фрунзе көчөсү, 462/1

Тел.: 0312986551

e-mail.: [kyrgyzstan.rce@gmail.com](mailto:kyrgyzstan.rce@gmail.com)

[www.rce.kg](http://www.rce.kg)

Аталган материал  
DCA Central Asia долбоорунун алкагында  
колдоого алынып, жарыяланды «Кыргызстандагы татыктуу карылык» (лого DCA)





**ОО РЦП**

Общественное Объединение  
«Ресурсный Центр для Пожилых»

«Улгайгандарды Колдоо Борбору»  
Коомдук Бирикмеси

# ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

№3

в рамках проекта  
«Расширение возможностей для  
развития благосостояния в целях  
обеспечения безопасности и  
достойной старости в КР», при  
поддержке DCA Central Asia

## НАШИ МЕРОПРИЯТИЯ

- Социальное предпринимательство и пожилые люди.

В наше беспокойное и трудное время все знают, как тяжело обеспечить себе достойную жизнь даже молодым, работоспособным людям. А что же тогда говорить о такой незащищенной и уязвимой категории людей как пожилые люди? Как им прожить на мизерную пенсию, которая не может покрыть затрат даже на самое необходимое?

И мы очень гордимся тем, что миссия нашей организации направлена именно на смягчение данной ситуации и помощь пожилым людям.

Так в рамках проекта «Расширение возможностей для развития благосостояния в целях обеспечения безопасности и достойной старости в КР», реализуемого Общественным Объединением «Ресурсный центр для пожилых», при поддержке DCA Central Asia были выданы мини гранты на реализацию бизнес идей ФГСП. Данная инициатива направлена на повышение благосостояния и уровня жизни уязвимых групп пожилых людей, членов сети Федерации Групп Самопомощи и Малых Общественных Советов через обеспечение расширения текущей доходоприносящей деятельности (ДПД), а также содействие в реализации новых идей, имеющих бизнес потенциал. Данная деятельность позволит создать условия и возможности для пожилых людей по улучшению качества жизни через развитие доходоприносящей деятельности, где пожилые смогли бы реализовать свои возможности по получению дополнительного заработка к своим низким пенсиям.

Нас очень радует, что пожилые люди не утратили оптимизма и веры в лучшее. И готовы приложить усилия для этого. Так нами в июне 2016 г., были выданы мини гранты ФГСП «Алтын-Оймок», ФГСП «Арзуу-Булак», ФГСП «Тамга», Сети ФГСП г.Балыкчы, МОС «Эшперов», ФГСП ГСП «Луч Света». На данном этапе идут работы по возобновлению работы теплицы в Центре Дневного пребывания (ЦДП) г. Балыкчы, так же для ФГСП «Ырыскы» с.Темир-Канат будут закуплены куры для реализации бизнес идеи по развитию мини птицефермы.

ФГСП «Алтын-Оймок» через производство и продажу войлочных изделий обеспечат для пожилых бабушек и дедушек дополнительный заработок к их маленьким пенсиям и создадут площадку для общения и обучения.

Главной целью бизнес плана ФГСП «Арзуу-Булак» является производство спецодежды для медработников через развитие промышленного хозяйства в селе что повлияет на создание новых рабочих места. Спецодежда ФГСП Арзуу-Булак будет отличаться своим качеством и индивидуальным обслуживанием.

Бизнес план ОФ «ФГСП» г.Балыкчы «Смех и радость мы приносим людям!» направлен на улучшение социально-бытовых условий пожилых людей через организацию развлекательных и торжественных мероприятий. Талант и репертуар Фольклерной группы пожилых бабушек будет заряжать

позитивной энергией всех слушателей!

**Малый Общественный Совет (МОС) с.Эшперов** планирует реализацией бизнес плана по расширению швейного цеха и обеспечить работой безработных.

**ФГСП “Луч Света” с. Тамга** в рамках своей бизнес идеи “Хостел” планирует обеспечить достойной старостью 22 членов ГСП, через получение прибыли за оказание гостиничных услуг в летний период.

Данные инициативы помогут пожилым людям улучшить качество питания, условия жизни, правовую обеспеченность, создавая благоприятные условия и доступ к возможностям вовлекая пенсионеров в процесс решения социальных вопросов через предпринимательство тем самым установит новый статус пожилого человека в глазах общества как Социального Предпринимателя.

По итогам проведения первоначального мониторинга реализации выданных мини грантов будет проведен анализ потребностей ФГСП в расширении сбыта продукции и услуг, по итогам которого будет разработан проект по созданию Логистического центра на базе РЦП, направленный на продвижение товаров/ услуг и взаимодействие с различными участниками торговли как внутри страны так и за ее пределами.

---

## КЕЙС

### Советы по оформлению земельных участков

Наиболее частными вопросами, с которыми обращаются к юристу сельские жители – члены ГСП и ФГСП, являются вопросы выделения земельных участков и их правильное юридическое оформление. Анализ обращений показал, что, зачастую, нарушение законодательного порядка оформления земли в собственность, влечет за собой риск утраты права на данный земельный участок

В связи с этим, хотелось бы дать несколько советов, которые помогут пожилым людям и членам их семей избежать этого:

**Первое:** Оформление права собственности на земельный участок, выделенный под строительство, оформляется в органах Государственной регистрационной службы - в Госрегистре по месту нахождения участка. В Госрегистр вами предоставляется заверенная копия Постановления о выделении земельного участка или выписки из данного постановления, (выданное Айыл окмоту или местной администрацией) а также сотруднику Госрегистра предоставляется ваш паспорт

**Второе:** Существует 4 основных правоудостоверяющих документов на земельный участок:

**1. Государственный акт о праве частной собственности на земельный участок:**

выдается физическим и юридическим лицам, получившим право собственности на приусадебные, садово-дачные земельные участки, на земельные участки, выделенные для строительства жилых и дачных домов и пр.

Государственный акт о праве частной собственности на земельный участок, который выдается на основании правоустанавливающих документов, т.е. договора купли-продажи, дарения, мены земельного участка, решения суда, решения уполномоченного органа (местная государственная администрация, орган местного самоуправления) о предоставлении земельного участка в собственность.

**2. Государственный акт о праве бессрочного (без указания срока) пользования земельным участком**

выдается государственным и муниципальным землепользователям, имущество за которыми закреплено на праве хозяйственного ведения или оперативного управления, на основании решения уполномоченного органа о предоставлении земельного участка в бессрочное пользование.

**3. Удостоверение на право временного пользования земельным участком**

выдается физическим и юридическим лицам, получившим земельные участки в срочное (временное) пользование, на основании решения уполномоченного органа (местная государственная администрация, орган местного самоуправления) о праве срочного (временного) пользования и/или договора аренды;

**4. Свидетельство о праве частной собственности на земельный участок**

выдается при предоставлении и оформлении земельной доли частному лицу, в следующих случаях:

- гражданам, получившим земельные доли после введения в действие Земельного кодекса;
- владельцам земельных долей, желающим добровольно заменить ранее выданные Свидетельства на право пользования земельной долей на Свидетельство о праве частной собственности на земельный участок, на основании письменного заявления;
- взамен пришедших в негодность, утерянных (как дубликат);
- при осуществлении сделок с земельной долей новому владельцу земельной доли;
- передаче права на земельную долю в порядке универсального правопреемства;
- при переходе права на земельную долю в результате наследования.

Свидетельство о праве частной собственности на земельный участок по желанию собственника может быть заменено на государственный акт о праве частной собственности на земельный участок.

### **В третьих:**

Много нарушений, особенно в сельских регионах, связано с передачей земельного участка другому лицу. Зачастую такая сделка оформляется простой распиской, которая не может являться документом, удостоверяющим право собственности. Такой способ оформления сделки в дальнейшем может повлечь долгие и дорогостоящие судебные разбирательства по установлению права собственности.

## **ПОЭТОМУ,**

1. в соответствии со ст. 35 Земельного кодекса КР собственник земельного участка или землепользователь вправе передавать принадлежащее ему право на земельный участок полностью или в части другому физическому или юридическому лицу без какого-либо разрешения государственных органов, если иное не предусмотрено законодательством. Размер платы за земельный участок определяется соглашением сторон.

2. Земельный участок, находящийся в пользовании, может переходить по гражданско-правовой сделке:

находящийся в бессрочном (без указания срока) пользовании - в бессрочное (без указания срока) или срочное (временное) пользование;

находящийся в срочном (временном) пользовании - на оставшийся срок срочного (временного) пользования.

3. Право на земельный участок может свободно переходить от одного физического и юридическому лицу к другому в порядке наследования в соответствии с гражданским законодательством Кыргызской Республики.

Следует учесть, что если наследником сельскохозяйственных угодий является иностранное лицо, оно обязано в течение одного года с момента возникновения права на земельный участок произвести его отчуждение гражданину Кыргызской Республики.

---

## **НОВОСТИ**

14 августа 2016 года в Ретро-Клубе «Тюбетейка» г. Бишкек, с 16:00 до 18:00, ОО «Ресурсный центр для пожилых» проводит Благотворительный Фуршет «Подарим тепло и уют одиноким пожилым людям!»

Партнеры: ПРООН КР, ОФ «Юнисон Групп», ОсОО «Winhausplast» и др.

Поддержку проведения Вечера обеспечивают: Ретро-Клуб «Тюлетейка», Кондитерский дом «Куликовский», Кейтеринговая компания «Kekskg» и др.

Ведущие программы: Салтанат Саматова - общественный деятель и телеведущая

Концертная программа Благотворительного Вечера состоится при участии: Фольклорного Ансамбля пожилых бабушек «Айым-эне», Танцевальной группы «Эшперов» и звезд отечественной эстрады: Юлия Руцкая и другие звезды.

Благотворительный вечер является продолжением Краудфандинговой кампании «Подарим тепло пожилым города Балыкчи!», реализуемой Общественным Объединением «Ресурсный Центр для Пожилых», которая направлена на утепление Центра для пожилых с использованием энергоэффективных технологий и возобновляемых источников энергии.

Необходимо до наступления холодов помочь Центру Дневного Пребывания в сборе средств для утепления помещения.

Не оставайтесь равнодушными к проблемам пожилых, так как старость коснется каждого. А добро проявленное сегодня вернется к нам в будущем!



Дорогие читатели, нам очень важно ваше мнение, мы будем благодарны за Ваши предложения по улучшению данного информационного бюллетеня.

**Наши контакты:**

Город Бишкек,  
Улица Фрунзе, 462/1  
Тел.: 0312986551  
e-mail.: [kyrgyzstan.rce@gmail.com](mailto:kyrgyzstan.rce@gmail.com)  
[www.rce.kg](http://www.rce.kg)